

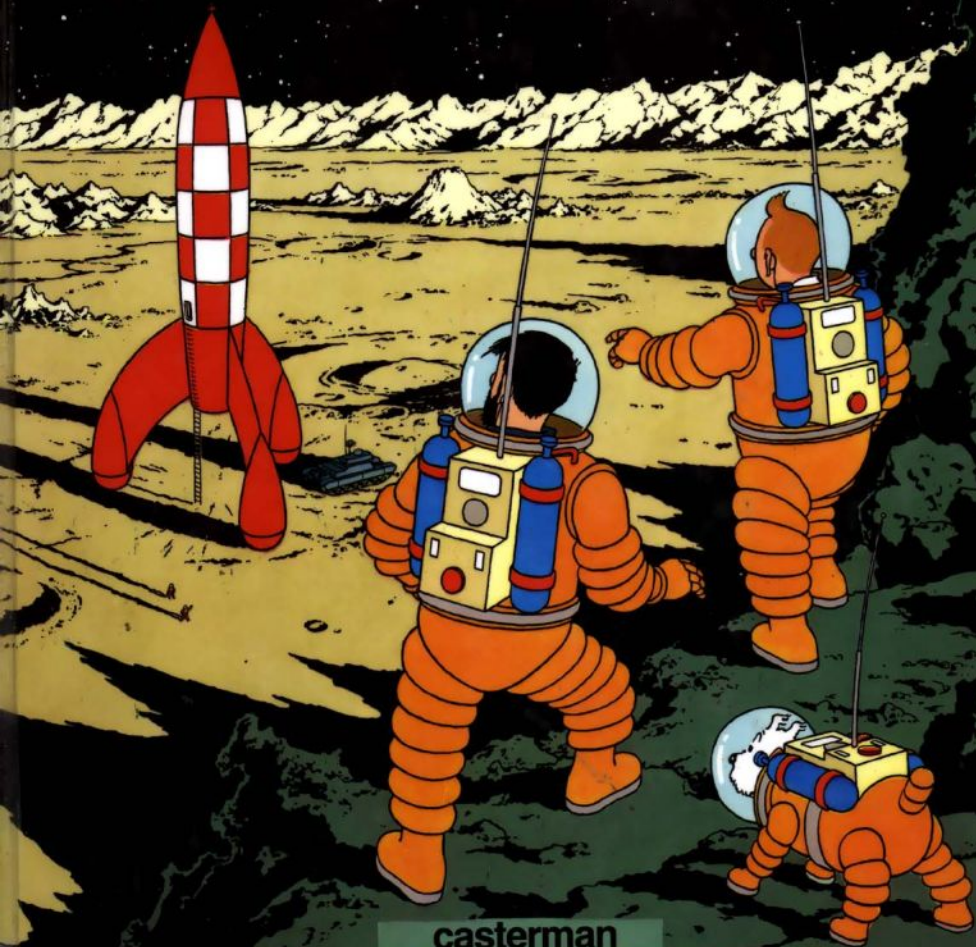
- HERGÉ -



LES AVENTURES DE

TINTIN

ON A MARCHÉ SUR LA LUNE



casterman

**Les Aventures de TINTIN et MILOU
ont paru dans les langues suivantes:**

<i>afrikaans:</i>	HUMAN & ROUSSEAU	Le Cap
<i>allemand:</i>	CARLSEN	Hambourg
<i>alsacien:</i>	CASTERMAN	Paris/Tournai
<i>anglais:</i>	METHUEN	Londres
	LITTLE BROWN	Boston
<i>arabe:</i>	DAR AL-MAAREF	Le Caire
<i>asturien:</i>	JUVENTUD	Barcelone
<i>basque:</i>	ELKAR	San Sebastian
<i>bengali:</i>	ANANDA	Calcutta
<i>bernois:</i>	EMMENTALER DRUCK	Langnau
<i>breton:</i>	AN HERE	Quimper
<i>bulgare:</i>	RENAISSANCE	Sofia
<i>catalan:</i>	JUVENTUD	Barcelone
<i>chinois:</i>	EPOCH PUBLICITY AGENCY	Taipei
<i>coréen:</i>	COSMOS	Séoul
<i>corse:</i>	CASTERMAN	Paris/Tournai
<i>danois:</i>	CARLSEN	Copenhague
<i>espagnol:</i>	JUVENTUD	Barcelone
<i>espéranto:</i>	ESPERANTIX	Paris
	CASTERMAN	Paris/Tournai
<i>féroïen:</i>	DROPIN	Thorshavn
<i>finlandais:</i>	OTAVA	Helsinki
<i>français:</i>	CASTERMAN	Paris/Tournai
<i>frison:</i>	AFUK	Ljouwert
<i>galicien:</i>	JUVENTUD	Barcelone
<i>gallo:</i>	RUE DES SCRIBES	Rennes
<i>gallois:</i>	GWASG Y DREF WEN	Cardiff
<i>grec:</i>	MAMOUTH	Athènes
<i>hébreu:</i>	MIZRAHI	Tel Aviv
<i>hongrois:</i>	EGMONT	Budapest
<i>indonésien:</i>	INDIRA	Djakarta
<i>iranien:</i>	UNIVERSAL EDITIONS	Téhéran
<i>islandais:</i>	FJÖLVI	Reykjavik
<i>italien:</i>	COMIC ART	Rome
<i>japonais:</i>	FUKUINKAN	Tokyo
<i>latin:</i>	ELI/CASTERMAN	Recanati/Paris-Tournai
<i>luxembourgeois:</i>	IMPRIMERIE SAINT-PAUL	Luxembourg
<i>malais:</i>	SHARIKAT UNITED	Pulau Pinang
<i>néerlandais:</i>	CASTERMAN	Dronten/Tournai
<i>norvégien:</i>	SEMIC	Oslo
<i>occitan:</i>	CASTERMAN	Paris/Tournai
<i>picard tournaisien:</i>	CASTERMAN	Paris/Tournai
<i>polonais:</i>	EGMONT	Varsovie
<i>portugais:</i>	VERBO	Lisbonne
<i>romanche:</i>	LIGIA ROMONTSCHA	Cuira
<i>russe:</i>	CASTERMAN	Paris/Tournai
<i>serbo-croate:</i>	DECJE NOVINE	Gornji Milanovac
<i>slovaque:</i>	EGMONT	Bratislava
<i>suédois:</i>	CARLSEN	Stockholm
<i>tchèque:</i>	EGMONT	Prague
<i>thaï:</i>	DUANG-KAMOL	Bangkok
<i>turc:</i>	YAPI KREDI YAYINLARI	Beyoglu-Istanbul
<i>tibétain:</i>	CASTERMAN	Paris/Tournai

ISSN 0750-1110

Copyright © 1946 by Casterman

Library of Congress Catalogue Card Number Afor 5851

Copyright © renewed 1974 by Casterman

Library of Congress Catalogue Card Number R 585356

All rights reserved under International,
Pan-American and Universal Copyright Conventions.
No portion of this book may be reproduced by any process
without the publisher's written permission.

Droits de traduction et de reproduction réservés pour tous pays. Toute reproduction, même partielle, de cet ouvrage est interdite. Une copie ou reproduction par quelque procédé que ce soit, photographie, microfilm, bande magnétique, disque ou autre, constitue une contrefaçon passible des peines prévues par la loi du 11 mars 1957 sur la protection des droits d'auteur.

ISBN 2 203 00104 6

<http://www.casterman.com>

- H E R G É -

LES AVENTURES DE TINTIN

ON A MARCHÉ SUR LA LUNE



CASTERMAN

ON A MARCHÉ SUR LA LUNE

Du Centre de Recherches Atomiques de Sbrodj, en Syldavie, vient de partir la première fusée lunaire, qui emporte Tintin, Milou, le capitaine Haddock, le professeur Tournesol et l'ingénieur Wolff (1). La radio multiplie ses appels aux passagers de l'engin lancé dans l'espace. On attend anxieusement que les membres de l'expédition reviennent de leur évanouissement consécutif au départ. Mais le récepteur du poste d'observation, dont l'antenne se dresse dans la nuit, ne recueille aucune réponse...







Ah! vous êtes tous là?... Que s'est-il passé?... Un tremblement de terre?...



Vous!... Au nom du ciel, d'où sortez-vous?...

De la cale... Nous avions décidé de surveiller la fusée avant son départ... Quelle heure est-il?...



Quelle heure?... Mais il est deux heures du matin!...

Ah! bon!... Et le départ est toujours fixé à 1.34 h?... Nous avons tout le temps...



Tout le temps!... Mais, malheureux, il y a une demi-heure que la fusée a quitté la terre!... Nous sommes en route vers la Lune...



Ha! ha! ha!... Elle est bien bonne!... Toujours le mot pour rire, ce cher professeur!...

Je dirais même plus: Ha! ha! ha!...



Allo... Allo... Ici la Terre... Vous êtes en ce moment à 8.000 km. de la Terre... Votre vitesse est de 11 km. seconde...



C'est... c'est une plaisanterie, n'est-ce pas?... Vous voulez nous faire peur?... Le départ était bien fixé à 1.34 h.?

A 1.34 h. du matin, oui!... Pas à 13.34 h.!



1.34 h. du matin?... Pas 13.34 h.?... Mon Dieu!... Nous avons cru que c'était à 1.34 h. de l'après-midi!...



Allo... Allo... Ici fusée lunaire!... Information sensationnelle! Les deux Dupond sont à bord!... Ils avaient décidé de passer la nuit dans la fusée, croyant que le départ avait lieu à 1.34 h. de l'après-midi!...



Seulement, cela pose un grave problème: nos réserves d'oxygène étaient prévues pour quatre personnes; or, nous voilà six à bord, sans compter Milou... Aurons-nous de l'oxygène jusqu'au bout?...



Vous entendez, espèces de brontosaures?... Tout ça parce que, à votre âge, vous ne savez pas faire la différence entre 1.34 h. et 13.34 h.!



De toute façon, il faut que j'aille là-haut afin de reprendre moi-même le pilotage...



Et quand je songe, mille sabords! qu'on m'a interdit à moi de fumer ne fut-ce qu'une pauvre petite pipe, sous prétexte d'économiser l'oxygène, cet oxygène que vous venez ici respirer à tire-larigot!... Et cessez donc de pleurnicher comme vous le faites: ça dégage de l'acide carbonique, tonnerre de Brest!... Ah! je ne sais pas ce qui me retient de vous balancer par-dessus bord!...



Oh! dites... Venez voir, mes amis!... Venez voir!...

?

!



Que se passe-t-il?



Venez !... Venez admirer, dans ce périscope stroboscopique, ce que nul être humain n'a pu contempler avant nous!...



La Terre, notre bonne vieille Terre, vue à plus de 10.000 kilomètres!



Quand on a contemplé pareil spectacle, eh bien, on peut mourir!

Mais, personnellement, si ça ne vous dérange pas, je ne suis pas pressé!



C'est un point de vue... Et maintenant, je reprends moi-même le pilotage de notre fusée...



Allo, ici, fusée lunaire!... C'est le professeur Tournesol qui vous parle... J'ai repris le pilotage... Tout va bien à bord...



A présent, mille sabords! assez gémi!... Faites-moi donc le plaisir d'aller voir là-haut si j'y suis!... J'ai à travailler sérieusement, moi!...



Allons, ouste!... Et plus vite que ça!



Et surtout, ne vous avisez pas de redescendre avant que je ne vous aie appelés. Bien compris?...



C'est vrai, tout de même!... Il faut être seul pour étudier des matières comme celles-ci...



C'est ici que les Romains s'empoignèrent!... Au travail!... Au travail!...







Mille sabords!...
Qu'est-ce que
je fabrique ici?



Il se passe quelque
chose: il n'est pas
normal que Milou
se promène ainsi,
la tête en bas!...



Malheureux! voyez ce que
vous avez fait!... Vous avez
coupé le moteur atomique qui,
par l'accélération constante
qu'il imprimait à notre fusée,
créait à l'intérieur une sorte
de pesanteur artificielle...



Celle-ci nous permettait de nous mouvoir
dans cette cabine de la même façon que
sur Terre... En coupant le moteur, vous
avez supprimé cette pesanteur... Voilà
pourquoi nous flottons ainsi...



De grâce, professeur, pas de cours
de physique en ce moment!! Il faut
remettre le moteur en marche!...



Attendez!... Je vais essayer
d'arriver aux commandes...



Si je te touche,
Milou, c'est toi
qui y es!...



Tu v-v-vois, mon vieux whisky, toi t-t-t-tu
r'es transformé en b-b-boule, mais moi
je suis d-d-dévenu un joli petit z-oiseau!...
Tchip!... Tchip!... Tchip!...

Tintin! Tintin!...
Où es-tu P...?



Attention!... Je vais remettre le
moteur atomique en marche!...
Tenez-vous bien!...



Vous pouvez y aller...
Nous nous tenons!...



Re... regarde,
Milou!... Je peux
même faire du
v-v... vol plané
sur le dos!...
Ça, c'est du spo...
sport!...







Allo, allo, professeur Tournesol ? . . . Ici, Tintin ! . . . Le capitaine s'éloigne de plus en plus, attiré par la masse d'Adonis.



Il s'éloigne ? En effet, c'est normal ! . . . Il est lui-même devenu satellite d'Adonis ! . . .

Mon Dieu, c'est épouvantable ! Il y a certainement quelque chose à faire ! . . .

Oui, bien sûr ! . . . Il faut immédiatement avertir la Terre et lui annoncer qu'Adonis a un nouveau satellite du nom d'Haddock !



Pas si vite ! . . . Voici ce que je propose : sortez tout d'abord les échelons escamotables, de façon que je puisse m'y attacher solidement ; ensuite, vous remettez le moteur en marche, d'abord tout doucement, puis de plus en plus vite . . .



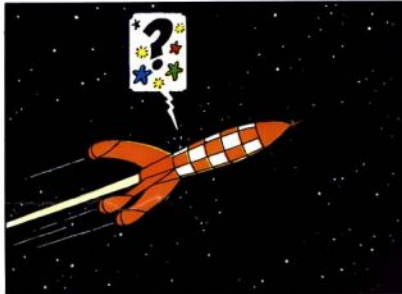
C'est de la folie pure ! . . . Mais je vous félicite de vouloir tenter une folie pareille ! . . . Je sors les échelons escamotables et j'attends vos indications . . .



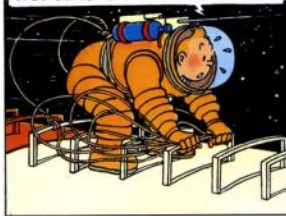
Allo, ici Tintin ! . . . Me voilà fermement attaché . . . Vous pouvez remettre le moteur en marche . . .



Allo . . . Compris . . . Je . . . Ce que vous faites là, Tintin, est splendide ! . . . Je . . . Enfin, bonne chance ! . . . Attention : je mets le moteur en marche ! . . .

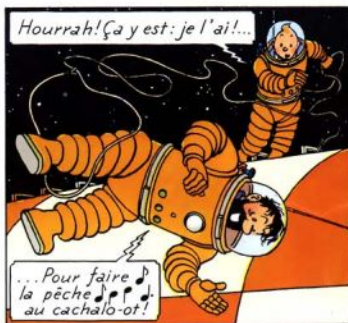
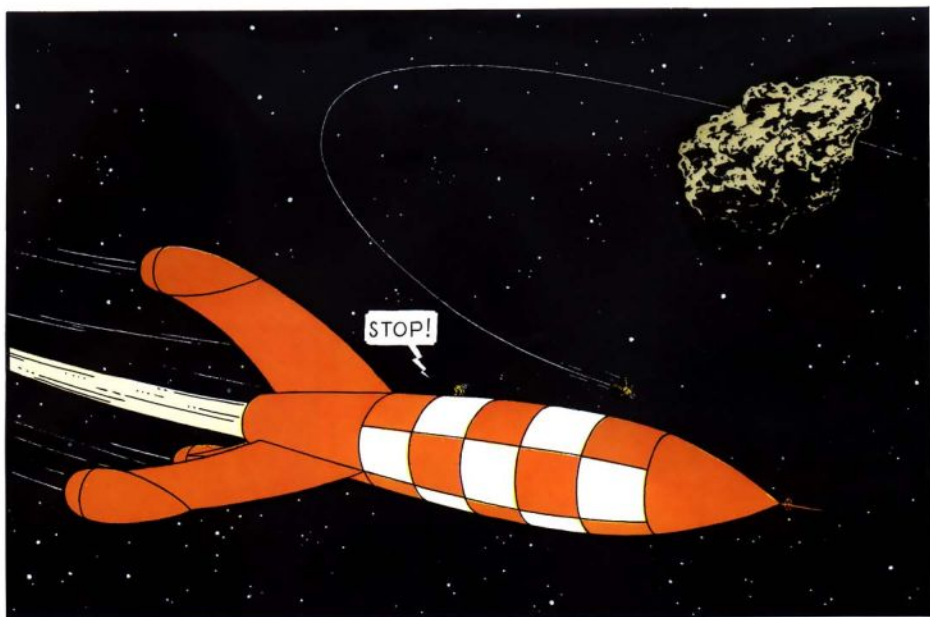


Allo, allo, ici Tintin ! . . . J'ai reçu une rude secousse, mais j'ai réussi à me cramponner ! . . . Vous êtes dans la bonne direction ! . . .



Oui, je vois le capitaine ! . . . Je vais me rapprocher de lui ! . . . Mais, de grâce, essayez de faire vite, car une fois le moteur coupé, Adonis va nous entraîner dans son orbite ! . . .









(1) VOIR : "TINTIN AU PAYS DE L'OR NOIR".

Et maintenant, en attendant que votre remède agisse, je vais vous couper cette masse de cheveux... Mais descendons d'abord, nous serons mieux en bas...



Allons, donnez-moi ces ciseaux! Je vais les tondre moi-même, ces espèces de mérinos!

Ah?... Comme vous voudrez.



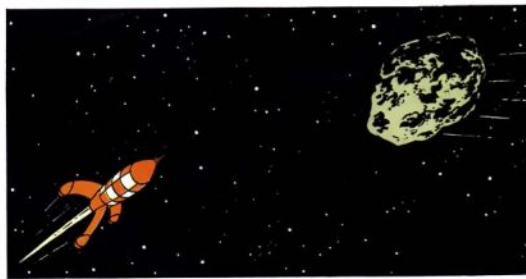
Allo, allo, ici la Terre!... Attention!... Attention!...



Votre vitesse est de 45 km. à la seconde... C'est dans une vingtaine de minutes qu'il faudra effectuer la manœuvre de retournement.



Compris. Nous attendons vos instructions.





Ouf!... Le danger est passé!... Je respire!... Je puis vous avouer maintenant que j'ai eu bien peur. Nous aurions été vraiment réduits en miettes!...

Si ce n'était que ça!... Mais c'est beaucoup plus grave!... Oui, je puis vous le dire, à présent: si mes prévisions ne s'étaient pas réalisées, j'aurais dû recommencer tous mes calculs!...



Et quelques instants après.

Et quand on me demandera plus tard: "Quelles étaient vos fonctions à bord de la fusée?" je répondrai: "Moi? j'étais garçon coiffeur!"...

Ce n'est pas une paire de ciseaux qu'il faudrait pour couper des tignasses pareilles!...

...mais un sécateur, mille millions de mille sabords! ou une tondeuse à gazon!



Ouf!... En voilà un de défriché!... Au suivant de ces messieurs, maintenant!... Quoi?... Son Altesse n'est pas satisfaite?...

Riez, vous!... Riez!... Si vous croyez que vous avez l'air plus intelligent que votre distingué collègue, vous vous fourrez le doigt dans l'œil jusqu'à l'omoplate!...

Et tout ça ne serait pas arrivé, tonnerre de Brest! si vous étiez capable de faire la différence entre 13 h. et une heure, mille sabords!...



Voilà!... C'est fini!... Voyez mes mains à présent!... Toutes couvertes d'ampoules!...

Eh bien, quoi?... Monsieur fait le difficile!... Que voulez-vous de plus?... Que je vous fasse une mise en plis et des ondulations!... Ou bien préférez-vous que je vous mette des bi-goudis?...

Là!... Regardez!...

Ha! ha! ha! ha!... Mon pauvre vieux, si tu te voyais!...





Professeur!...
Professeur!...



Professeur, il faut
absolument faire quelque
chose pour les Dupond!...
Leurs cheveux repoussent
au fur et à mesure que je
les coupe et...

Chut!...La Terre
va parler!...



Allo, allo, ici la Terre!...
Il vous reste encore trois
minutes avant la manœuvre
de retournement.

Compris.



Au fait, je ne vous ai pas
encore expliqué en quoi
consistait cette manœuvre...
Qu'arriverait-il, croyez-
vous, si nous continuions
à nous approcher de la
Lune, la pointe de notre
fusée dirigée vers notre
satellite?...

Nous arriverions
par arriver, je
sup-pose?...



Bien sûr!...Mais à la façon
d'un projectile!... Et, lancés
comme nous le sommes à une
vitesse prodigieuse, nous
irions nous écraser sur le sol
lunaire et il ne resterait plus
rien de nous!... Est-ce cela
que vous désirez?...

Moi?...



...Je ne souhaite qu'une
chose, mille sabords!
Pouvoir respirer le bon
air du bon Dieu et non
plus de l'air en conserve!...
Et fumer une pipe!... Voilà
tout ce que je souhaite!



Bon! Alors comment faire pour ne pas aller
nous écraser sur la Lune?... Tout simplement
retourner notre fusée, c'est-à-dire lui faire
effectuer un tête-à-queue... Il suffit pour cela
d'arrêter d'abord le propulseur principal et
de mettre en marche un réacteur latéral...
Une fois la fusée retournée, le jet de notre
moteur atomique sera dirigé vers la Lune
et freinera notre descente, ce qui nous
permettra, si tout va bien, d'alunir tout
doucement... Vous me saisissez?...

En somme, si je comprends bien, c'est
la même chose que
pour le départ, sauf
que c'est exactement
le contraire!



Allo, allo, ici la
Terre!... Attention!
Attention! Attention!
Il reste encore
deux minutes
avant l'arrêt
du propulseur
principal!...



Messieurs, préparez-vous!... Et vous,
capitaine, si vous ne voulez pas re-
commencer à voltiger comme un
papillon lorsque le moteur sera coupé,
dépêchez-vous d'aller chausser vos
souliers à semelle magnétique...



Sapristi, c'est vrai!...
Et mes chaussures
sont en bas!... Vite!
allons les mettre!...



Encore une
minute!...



Encore trente
secondes!...



Encore vingt
secondes!...



Encore dix secondes!
Neuf... huit... sept...
six... cinq... quatre...
trois... deux...
une... ZÉRO.

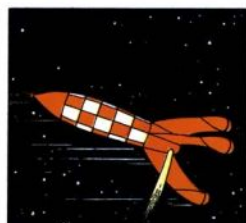
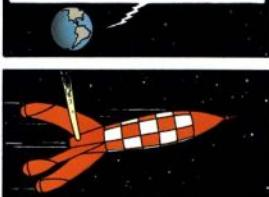
Dites, capitaine?...
Avez-vous eu le temps
de mettre
vos souliers?...



Tout juste!... Je
n'ai plus qu'à les
attacher!...



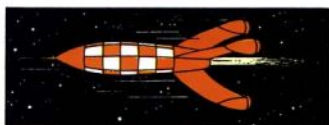
Allo, ici la Terre!... Attention!...
Préparez-vous à mettre en
marche le réacteur latéral...
Encore dix secondes...neuf...
huit...sept...six...cinq...qua-
tre...trois...deux...une...ZERO.



Attention!... Préparez-vous à couper le réacteur
latéral... Encore dix secondes...neuf...huit...
sept...six...cinq... quatre...trois...deux...
une...ZERO.



Attention!...
Préparez-vous
à remettre en
marche le propul-
seur principal.
Encore dix
secondes...neuf...
huit...sept...six...
cinq...quatre...trois...
deux...une...ZERO.



Allo, allo, ici fusée
lunaire!... La manoeuvre
de retournement...



...a parfaitement réussi!...



... Nous sommes donc
dans la position qui va
nous permettre de ré-
duire progressivement
notre vitesse et d'alunir
sans danger...

Eh bien, allez-y, mes
amis!... Alunissez le
mieux possible!...
Ha! ha! ha!...





Au nom du ciel, qu'y a-t-il?...

Il y a... il y a que cet individu nous a insultés et que nous exigeons des excuses!...

Moi, je vous ai insultés? Moi?...



Oui, vous, monsieur!... Oui ou non, avez-vous déclaré que le cirque du Parc avait besoin de deux clowns et que nous ferions parfaitement l'affaire?... N'est-ce pas nous insulter, cela?...

Très juste!... Cet individu nous a excusés, nous exigeons des insultes!



Mais non, gros malin!... C'est le contraire!...

Ah? Je... En effet. Nous avons insulté cet individu, nous lui devons des excuses!...



Eh bien! soit!... Je retire ce que j'ai dit!... Le Cirque Hipparque n'a pas besoin de deux clowns: vous ne pouvez donc pas faire l'affaire!... Etes-vous satisfaits?...

Nous sommes satisfaits...

Je dirai même plus: nous le sommes!...



C'est très bien, très bien... Le Cirque du Parc n'a pas besoin de deux clowns, donc...

Donc nous ne pouvons pas faire l'affaire!... C'est clair, n'est-ce pas!...



Messieurs, je vous en supplie, du calme!... Les premiers hommes qui vont débarquer sur la Lune vont-ils commencer par y apporter la discorde!...



De grâce, n'oublions pas que nous sommes en danger de mort!... Conservons notre sang-froid... Soyons aimables les uns envers les autres... Gardons-nous de tout mouvement de colère... Allons, Messieurs, réconciliez-vous!... Et ensuite, que chacun prenne place sur sa couchette!...



Chacun sur sa couchette?... Mais, professeur, nous sommes six et il n'y a que quatre couchettes... Bien entendu, je puis céder ma place à l'un de ces messieurs, mais...

Pas question!...



Votre place, à vous, est à la radio: vous devrez rester le plus longtemps possible en contact avec la Terre... Quant à ces messieurs, nous allons nous occuper d'eux!...



Il y a deux matelas à la réserve: prenez-les, étendez-les par terre et couchez-vous!...

Oh! vous êtes bien gentil, mais nous n'avons pas sommeil!



Sommeil ou pas, je vous dis de vous coucher, saperlipopette!... Et pas de discussions!... C'est un ordre, vous m'entendez?... Un ordre!...



Quant à moi, il est temps que j'aile m'occuper, avec Wolff, des derniers préparatifs de l'alu... voyage...



Allo, allo, ici la Terre... Attention!... Préparez-vous... Préparez-vous... Vous n'êtes plus qu'à 6.000 km. de la Lune!...

Allo, allo, ici fusée lunaire...
Compris... Nous en sommes
aux derniers préparatifs...
Le professeur règle en ce moment
le pilotage automatique.



Encore sept degrés est... Non, c'est
trop... Un degré ouest, Wolff... Voilà!
ça y est!... La fusée est dirigée
maintenant exactement vers le
centre du Cirque Hipparque...



Milou!...
Ici!...



Tu verras, tu
seras beaucoup...



...mieux ici lorsque la fusée...
Non mais, dites donc, qu'est-ce
que vous faites là, vous autres?...



Nous?... Eh bien, nous allons nous
coucher comme on nous l'a dit!...
Mais mon collègue et moi nous
détestons dormir tout habillés...



Mais, mille sabords! Il ne s'agit
pas de dormir, crème d'emplâ-
tres à la graisse de hérisson!...
On vous demande de vous
coucher!... Un point, c'est tout!



Et plus vite que ça, espèces de Vercingétorix
de carnaval!... Si le professeur vous trouve
encore debout, il est capable de vous
abandonner sur une étoile déserte!...
Le voilà, d'ailleurs!...



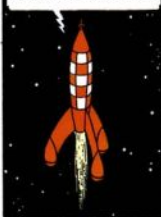
Ah! tout le
monde est
couché!...
C'est parfait!
À votre tour,
Wolff!...



Allo, allo... Tout va
bien... Nous sommes
prêts... Le pilotage
automatique est réglé
sur le centre du Cirque
Hipparque... Nous
sommes tous étendus
sur nos couchettes
et nous attendons...



Allo, ici fusée
lunaire... Le moteur
atomique vient
de s'arrêter,
remplacé par le
moteur auxiliaire..



C'est moui!...
C'est prodigieux!...
C'est incroyable!...
Dire que, dans quel-
ques minutes, ou bien
nous marcherons
sur le sol de la Lune,
ou bien nous serons
tous morts...
C'est merveilleux!...

Allo, allo, ici fusée lunaire... C'est Tintin qui vous parle... Les effets du ralentissement commencent à se faire sentir...



De légères vibrations font trembler la fusée... Nous sommes aplatis sur nos couchettes... Le moindre mouvement demande un effort... pénible...



Nos tempes bourdonnent... Les vibrations sont de plus en plus fortes... La sensation d'écrasement s'accroît... Notre respiration devient difficile...



Nous sommes écrasés sur nos couchettes... par une force... irrésistible... Plus possible... remuer... Le professeur... évanouit... J'ai... j'ai... l'impression...



... que mon crâne... va... éclater!... Mes yeux... on dirait... on dirait... qu'ils vont sortir... de leurs orbites... Je... Mon cœur... Ah! mon cœur...



Allo!... Le capi... le capitaine aussi... perdu connaissance... Oh! que je souffre!... La... la... fusée... vibre... de toutes ses tôles... Pourvu... pourvu... qu'elle ne... ne... Aaah!...



.....crrr...
...frrr...crrr...



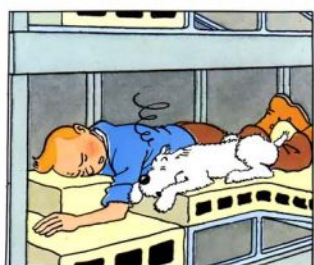
Plus rien!... C'est fini! Le malheureux a dû s'évanouir à son tour... Ah! ce silence... ce silence! C'est intolérable!



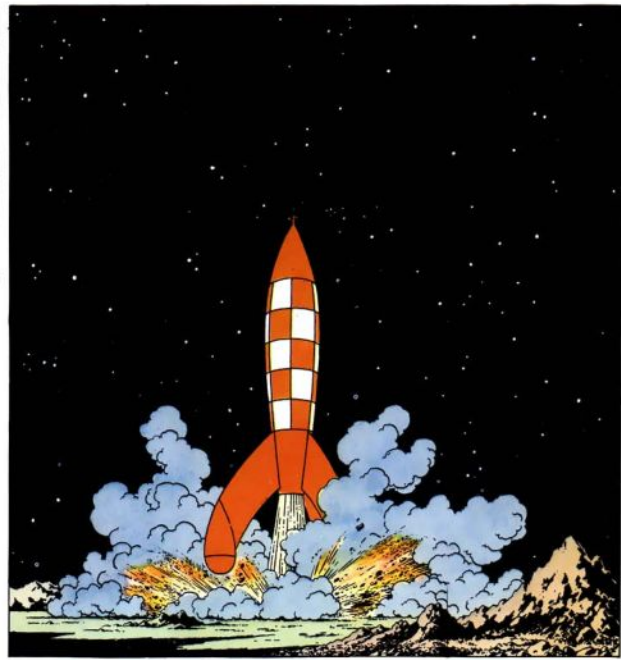
OUI OUI OUI!!!

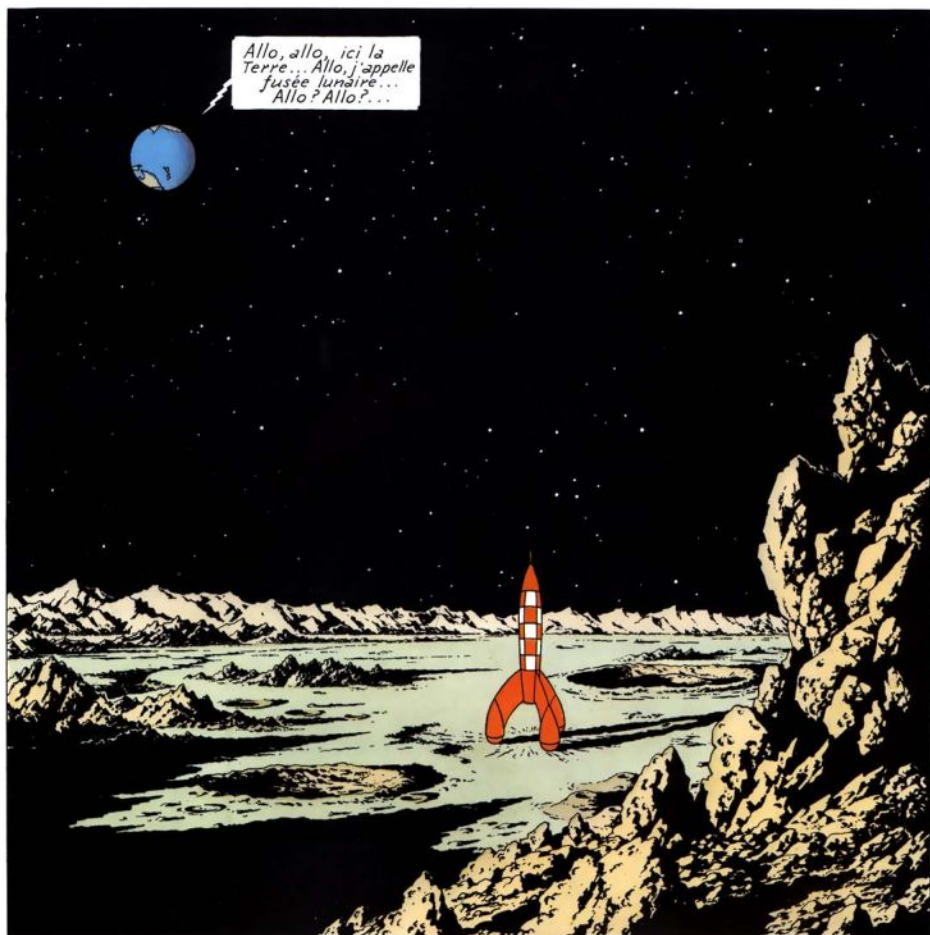


OUI OUI OUI!!!



C'était le chien qui hurlait à la mort!... Il a dû perdre connaissance, lui aussi...



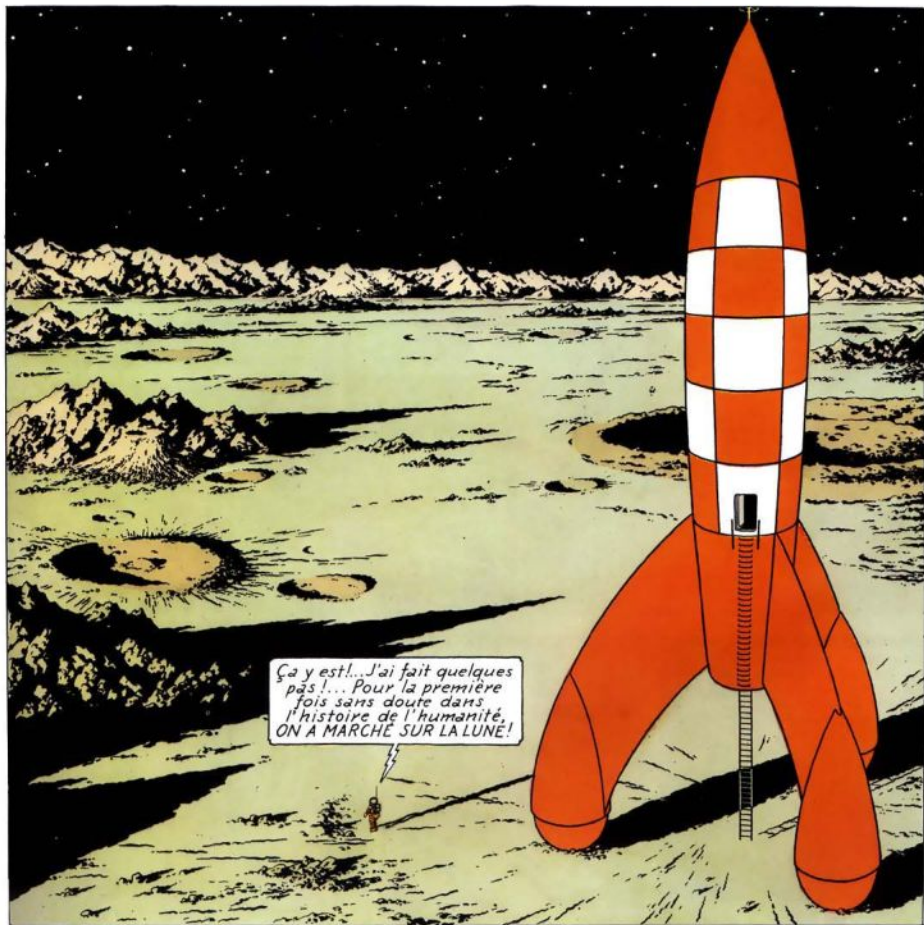




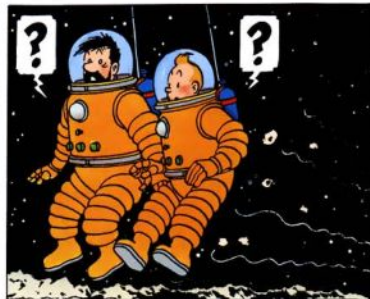
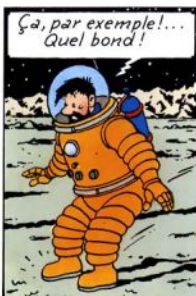
Je descends à présent les échelons
qui courent le long de la fusée...



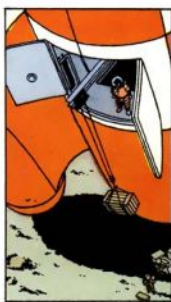
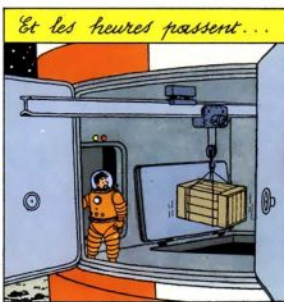
Plus que quelques
échelons... Plus que
trois... Plus que
deux... Plus qu'un
seul... Ça y est!



Ça y est!... J'ai fait quelques
pas!... Pour la première
fois sans doute dans
l'histoire de l'humanité
ON A MARCHÉ SUR LA LUNE!









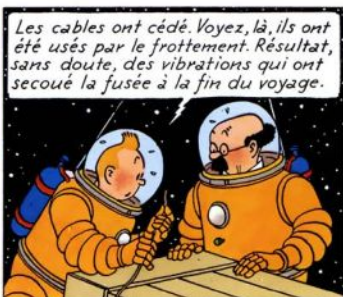
Voudriez-vous m'expliquer, jeune homme, ce que signifie cette ridicule plaisanterie?...



Mille millions de mille sabords! remerciez plutôt Tintin... Sans lui vous auriez été réduit en bouillie!...



Regardez, professeur, ai-je eu tort de vous pousser?



Les câbles ont cédé. Voyez, là, ils ont été usés par le frottement. Résultat, sans doute, des vibrations qui ont secoué la fusée à la fin du voyage.



Allons, nous avons eu de la chance! Nous continuons, capitaine!... Mais cette fois, ne manquez pas de vérifier les câbles...



Et comment!... Plutôt deux fois qu'une!



Dites donc, Wolff, nous allons continuer à... Grands dieux, Wolff, qu'avez-vous?



Je... je ne sais pas... un malaise... brusquement... J'ai cru que j'allais m'évanouir... Le cœur, peut-être... Je... Ça va passer: je me sens déjà mieux...



Rassurez-vous, Wolff, ce n'est probablement que la fatigue. Et puis, votre débit d'oxygène est peut-être mal réglé. Vous allez vous reposer. D'ailleurs, nous allons tous vous imiter.



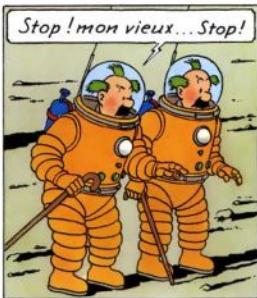
Et quelques instants plus tard.

Ici fusée lunaire... Nous venons de remonter à bord afin de prendre un peu de repos. Pendant ce temps, les deux policiers sont partis à leur tour en reconnaissance.

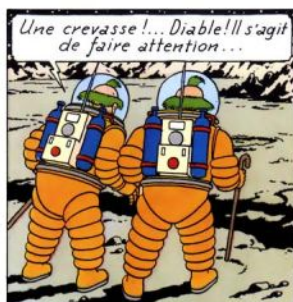


Dire que nous foulons ce sol de la Lune où jamais la main de l'homme n'a mis le pied!

Hem!... sait-on jamais?...



Stop! mon vieux... Stop!



Une crevasse!... Diable! Il s'agit de faire attention...



De grâce, sois prudent!



Tu as vu ça?... C'est inouï! Et sans élan, s'il te plaît!



A ton tour, maintenant! Allons, n'aie pas peur!



Hein, qu'en penses-tu?... Encore plus loin que toi, fieu!



Oh! une idée!... Donne-moi la main! Nous allons danser un petit ballet!

Un ballet?... Tu... Si tu y tiens, oui...



Ha ha ha!
Ha ha ha!



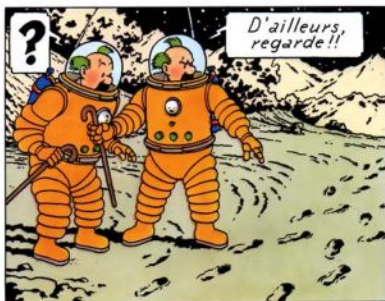
Ha ha ha ha ha ha ha Allons, sois sérieux! Si les gens nous voyaient!



Les gens!... Ha ha!... LES GENS!
Eh bien quoi?...



Tu dis ça comme si nous étions sur les grands boulevards... Mais il n'y a personne sur la Lune, mon pauvre ami!
Et comment sait-on qu'il n'y a personne, puisque personne n'y est jamais venu!



D'ailleurs, regarde!!



(1) Voir : TINTIN AU PAYS DE L'OR NOIR.

Et quelques minutes plus tard.

Messieurs, notre intention était de séjourner sur la Lune pendant toute la durée du jour lunaire, soit quatorze de nos jours terrestres. Seulement, nos réserves d'oxygène étaient prévues pour quatre personnes et un chien, et non pour six personnes comme c'est le cas... Nous allons donc être obligés de réduire notre séjour à dix jours.



Il s'agit donc d'activer le travail. Pendant que Wolff et moi installerons les instruments d'observation, Tintin et le capitaine débarqueront les pièces détachées du char et en effectueront le montage. D'accord? Alors, messieurs, à l'ouvrage!



EXTRAIT DU JOURNAL DE BORD DE M. TOURNESOL.

3 juin - 23,45 h. (heure terrestre) - Le déchargement du matériel est terminé. Wolff et moi avons commencé l'installation de l'observatoire. C'est le travail à 22 h. Le capitaine Haddock et Tintin ont commencé le montage du char. 4 juin - 8,30 h. - Repris le travail à 4 h. (heure terrestre). Le télescope est fixé sur sa base de béton. Les caméras sont en place. Le théodolite est en ordre de marche.



Allo, allo, la Terre... C'est Tournesol qui vous parle... Instruments d'optique et caméras sont prêts à fonctionner. Nous allons commencer les travaux d'observation.



Observez, mes amis, observez! Vos découvertes seront d'un prodigieux intérêt... POUR NOUS! Ha! ha! ha! ha!

EXTRAIT DU JOURNAL DE BORD DU PROFESSEUR TOURNESOL.

4 juin - 21,50 h. (heure terrestre) - Wolff et moi avons consacré notre soirée à l'étude des rayons cosmiques et à l'observation des planètes les plus proches. Ses résultats en ont été consignés au fur et à mesure, dans les cahiers spéciaux I et II. Le capitaine et Tintin ont à peu près achevé le montage du char. 5 juin - 19, 20 h. (h.t.) - Le capitaine et Tintin nous ont avertis, il y a une demi-heure, que le char allait pouvoir se mettre en route.



Allo, allo, la Terre... Ici Tournesol... Le char est terminé. Nous allons procéder aux premiers essais. C'est notre ami Tintin qui sera aux commandes. Le voilà qui pénètre dans le sas.



La trappe d'entrée vient de se rabattre. En ce moment, nos amis sont occupés à remplir d'air le compartiment étanche. Cela fait, ils pourront se débarrasser de leur scaphandre et prendre place, Tintin au poste de pilotage, le capitaine à la vigie.



Ah! voilà le visage de Tintin qui apparaît sous la coupole en plexiglas de l'habitacle... Il me sourit et me fait signe que tout va bien.



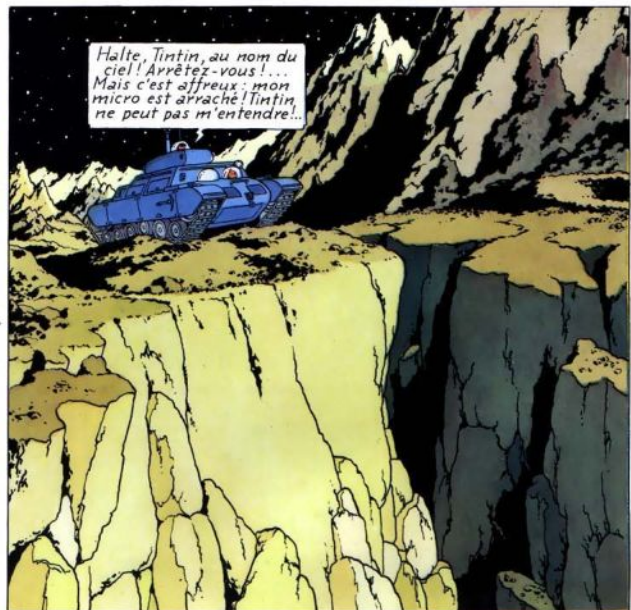
... Et voilà le capitaine... Comme Tintin, il nous exprime par gestes que tout est en ordre... Il coiffe les écouteurs et...

Allo, allo, ici Haddock... Paré pour le départ. Allo, Tintin, vous pouvez lever l'ancre.

Bon voyage.

OK... En route!







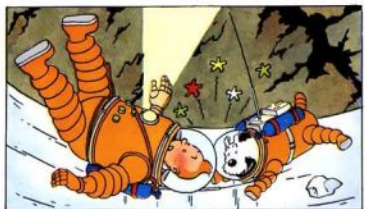
EXTRAIT DU JOURNAL DE BORD
DU PROFESSEUR TOURNESOL.

6 juin - 13,40 h. (heure terrestre).
Matinée qui complètera dans les
annales de la science. Nous
avons réussi à mesurer
directement la constante
des radiations solaires,
et à fixer avec précision
les limites du spectre so-
laire dans l'ultra-violet.
Il y a une heure, à 12,35 h.
exactement, Wolff, le capitaine,
Vintin et Niloua sont partis
pour un voyage d'explora-
tion avec le char en direction
du cirque Géolmia.















Ah! ah! mon petit... tu ne t'attendais certainement pas à ce que le colonel Jorgen vienne un jour chercher sa revanche jusque sur la Lune! (1)



Wolff, hé, Wolff... C'est fait. Tu peux venir.



Je... j'arrive...



Mon Dieu... vous... vous ne l'avez tout de même pas trop...



Non, non, rassure-toi. Je l'ai simplement... endormi! Et maintenant, Wolff, en route pour la Terre!

Quoi?... Que voulez-vous dire?... Sans attendre les autres!...



Sans les attendre, bien sûr! Dis-moi, dans combien de temps la fusée pourrait-elle prendre le départ?

Mais non, nous ne pouvons pas faire ça!... Les abandonner sur la Lune, c'est les condamner à une mort atroce... Ce serait un crime épouvantable!...



Taratata!... Pas de grands mots, mon petit Wolff! Et surtout, pas de grands sentiments! Nous partons, un point, c'est tout.

Ah non! ça, je refuse! Je ne me rendrai pas complice d'un pareil forfait!



Mon petit Wolff, écoute-moi bien. Supposons que nous attendions les autres et que nous les maîtrisions à leur retour dans la fusée, au fur et à mesure qu'ils sortiront du sas... Bon. Et ensuite, nous voilà partis pour la Terre avec nos prisonniers... Mais l'oxygène, hein, Wolff, l'oxygène?...



Les réserves étaient prévues pour quatre passagers: nous sommes sept... Alors? C'est bien simple, nous serons tous morts avant d'arriver à destination... Est-ce cela que tu veux?... Allons, réponds... Bien, je vois que tu deviens plus raisonnable. Suis-moi, montons là-haut, nous préparer au départ.



Ah, voilà Tintin qui remonte...



Wouah!... Wouah!... Grrr... * * * * * Pang!... * * * * * Boum!...



Allo, allo, Tintin?... Ici le char. Qu'est-ce que c'est que tout ce remue-ménage?...



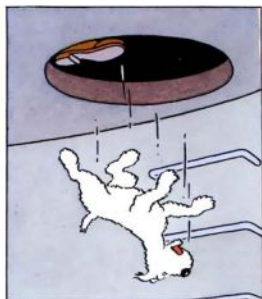
Allo, ici Wolff. Je... hem... Ce n'est rien... Euh... Tintin est descendu à la cale et... et Milou, vous comprenez, Milou a voulu le suivre... Il est d'ailleurs plus sage maintenant...



Tout ce qu'il y a de plus sage, en effet!

(1) VOIR : LE SCEPTRE D'OTOKAR.

Quoi?...que faites-vous là?
En quoi cet animal peut-il
vous gêner?...



Voilà qui est fait... Et maintenant,
mon vieux, tu vas me préparer un
bon petit repas chaud! Bientôt huit
jours que je ne mange que des
sandwiches desséchés, et j'en ai
assez! Allons, ouste, au travail!



Ensuite, nous partirons
pour la Terre. Ha! ha! ha!
je voudrais voir leur tête
quand ils s'apercevront que
la Fusée a disparu! Tordant!



Et alors, Wolff,
il arrive, ce
repas? J'ai une
faim de loup.



Tout de suite...
Je... Dans quelques
instants...



Nous sommes en panne.
Les batteries du moteur
sont à plat. Un court-circuit,
sans doute... Le capitaine
est occupé à brancher
les petites batteries de
secours, qui nous permet-
tront de revenir...



Sacrebleu, ils vont
rappliquer! Il faut partir
immédiatement! Laisse
donc là tes casseroles,
Wolff... et en route,
tout de suite!



Tout de suite?... Impossible.
Les réacteurs doivent chauffer
pendant au moins une demi-heure!

Tu n'aurais pas pu y songer
plus tôt, imbécile?... Allons,
vite, qu'est-ce que tu attends?



Tiens, qu'est-ce que je fais ici?... Et...
Aie, ma tête!... Mais qu'est-ce que...
mais je suis ligoté!!! Que m'est-il arrivé?...



Je n'y comprends rien.
Je... Quoi, quel est ce
ronnonnement?... Ma
parole! ce sont les
réacteurs qui chauffent...
Mais alors... mais alors...
c'est que la Fusée va partir!

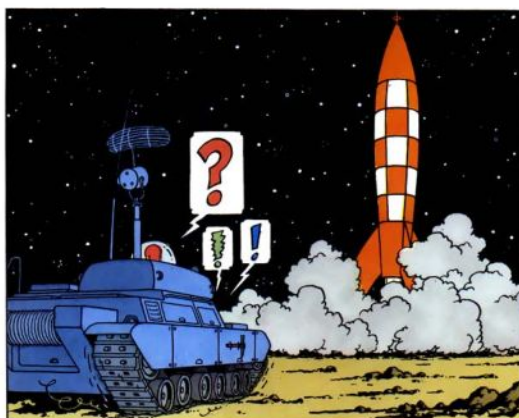
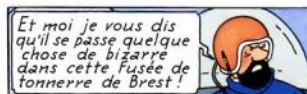


Et les autres, où sont-ils?
Prisonniers comme moi?...
À moins que, j'y songe...
Les malheureux... Ils étaient
partis en char... Vont-ils être
abandonnés sur la Lune!...
Wolff, Wolff, AU SECOURS!



Allo, allo, ici le char... Nous revenons à vitesse
réduite... La Fusée est en vue... Allo? allo?...













Et le squelette, Wolff, c'était vous ?

Oui, squelette, c'était vous, le Wolff ?
Allons, répondez !



Ceci est un interrogatoire SERIEUX, mille sabords !
Autrement dit, espèces d'anacolutthes, ne vous en mêlez pas !



Allons, Wolff, la suite.



Eh bien, grâce à Tintin, vos ennemis n'ont pas réussi à capter la fusée d'essai : vous l'avez fait sauter en plein vol. Mais ils ont cru que c'était moi qui les avais trahis, et ils m'ont menacé de mort... Ensuite ils ont appris que l'on mettait en chantier cette fusée-ci et ils m'ont donné de nouvelles instructions... Une des caisses en provenance d'Iéna serait truquée et abriterait un journaliste... Mon rôle devait se borner... euh... à faciliter sa tâche...



Et vous avez cru ça...! Allons donc, espèce de faux jeton !
Racontez une fable pareille à un cheval de bois et il vous flanquera une ruade !

Euh... on m'avait dit qu'il révélerait sa présence... une fois la fusée sur la Lune.



Aussi, à peine étions-nous arrivés à destination que, profitant de votre absence à tous, j'ai été le trouver dans sa cachette. C'était Jorgen. Il m'a dévoilé sa véritable mission : s'emparer de la fusée et la ramener, non pas à Sbrodj, mais dans le pays pour le compte duquel il agissait...



Deux détails encore, Wolff... Le coup des échelons rentrés... et celui de la caisse qui a failli nous écraser : c'était vous ?

Oui...! Et lorsque vous étiez juste derrière moi et que vous avez fait semblant d'avoir des vapeurs : vous vouliez me pousser dans le vide, hein, bandit !



Et moi qui avais en vous une confiance absolue...
Oh ! Wolff.

Allons, continuez.

Oui, vide ton sac, Judas !



Aujourd'hui, comme Tintin était seul à bord, et que vous étiez partis pour quarante-huit heures, le colonel a décidé de passer à l'action. À un moment donné, Tintin est descendu à la cale...

C'est-à-dire que vous y êtes d'abord descendu vous-même afin de libérer votre complice. Ensuite, vous avez fait en sorte que je descende à mon tour.



Euh... oui... Je suis resté ici et c'est lui qui a assommé Tintin... Ce n'est qu'après cela qu'il m'a signifié sa volonté de vous abandonner sur la Lune... Je vous jure que j'ai tenté de m'y opposer.



Je vous crois. C'est ainsi que les choses ont dû se passer... Lorsque je suis revenu à moi, j'étais à fond de cale, ligoté comme un saucisson... Au ronronnement des réacteurs, je me suis rendu compte de ce qui se préparait... Heureusement pour nous, ces deux intéressants personnages n'ont jamais été scouts.



Je veux dire qu'ils ne savent pas faire un noeud convenable ! Aussi ai-je réussi sans trop de peine à me débarrasser de mes liens. Il était temps ! Les moteurs venaient de se mettre en marche !... Alors que la fusée s'élevait déjà, j'ai sectionné tous les fils aboutissant aux machines, et brusquement, ses réacteurs stoppés, la fusée est retombée au sol.

Et voilà comment, grâce à Tintin, nous sommes sauvés !



Sauvés ?... Hélas, mes pauvres amis, je crains que vous ne vous réjouissiez trop vite !...

Bien sûr, en coupant les fils, Tintin a évité le pire... provisoirement. Hélas, il est probable que la fusée, en retombant, a subi de sérieux dégâts. Et ceux-ci seront sans doute longs à réparer. Or, il y a toujours le grave problème de l'oxygène... Mais que notre ami achève d'abord son récit...



Où en étais-je?... Ah oui. Une fois la fusée revenue au sol, j'ai ouvert la porte du sas et fait sortir les échelons mobiles, de façon à vous permettre de rentrer. Puis, après m'être armé d'un pistolet et d'une clé anglaise, je suis remonté sans faire de bruit... et je suis tombé ici au beau milieu d'une scène de famille.



Ce personnage accusait Wolff d'avoir saboté le dispositif de départ et allait l'abattre. Ma clé anglaise lui a fait sauter l'arme des mains. Juste à temps, n'est-ce pas, mon cher Jorgen... puis qu'il paraît que vous n'êtes plus le colonel Boris!



Quoi, vous connaissez cette espèce d'anthropopitèque?

Eh oui, nous nous sommes rencontrés en Syldavie lors de l'affaire du Sceptre d'Ottokar. Sous le nom de Boris, il était aide de camp de Muskar XII, qu'il trahissait, d'ailleurs abominablement... J'ai gagné la première manche à l'époque. Encore un peu, il remportait la seconde...



Et maintenant, nous allons fourrer ces lascars à fond de cale...

Quoi!... Alors que nous risquons de manquer d'oxygène, nous allons nous encombrer de ces deux pirates?!... Ils voulaient nous abandonner sur la Lune: eh bien, mille sabords, c'est le sort qu'ils méritent eux-mêmes!



Soyons plus chevaleresques que ces gens-là, capitaine... Allons, vous qui êtes technicien, faites-les descendre à la cale et arrimez-les solidement.

Comme vous voudrez! Mais je vous prédis, moi, que vous le regretterez, votre beau geste. Retenez bien ça: vous le regretterez.



En tout cas, mes doux agneaux, je m'en vais vous tricoter un amour de petit gilet en fils de câble qui vous tiendra bien chaud! Du cousu main, mille sabords! Garanti sur facture!...



Faites de moi ce qu'il vous plaira. Mais de grâce, cessez de m'envoyer des postillons à la figure!



Comment?... Moi?... Des postillons?... Mille sabords, vous osez... Toute une vie d'honneur! et m'entendre insulter de la sorte par cet espèce de bachi-bouzouk!...



Calmez-vous, capitaine, calmez-vous!

Me calmer, me calmer?... Mais vous l'avez entendu, ce... ce coléoptère?... Oser prétendre que je postillonne!... Me calmer. Vous en avez de bonnes, vous!



Des postillons, moi!... Non, mais quel culot!...



Il y a celui de Tournesol. Oui, je vais le chercher.



Allons, capitaine, l'incident est clos.
Descendez à la cale avec les deux
prisonniers.

C'est cela. Et moi, pendant ce temps,
je vais mettre la Terre au courant
de ce qui s'est passé.



Allo, allo, ici fusée lunaire... Des événements extrême-
ment graves viennent de se produire ici. Un traître,
agissant pour le compte d'une Puissance inconnue,
s'était embarqué clandestinement sur la fusée...

... Wolff était son complice! Oui, Wolff!... Ils sont passés aux actes
aujourd'hui et ont essayé de s'emparer de la fusée.
Heureusement, nous avons pu les réduire à l'impuissance et...



Pendant ce temps-là...

Voilà! Et si vous réussissez à vous libérer
par vos propres moyens, je fais le serment
de ne plus boire que de l'eau, mille sabords!



Et quelques minutes plus tard...

C'est fait. Nos deux
têtes de lard sont au
frigo!

Bon. De mon côté,
mes amis...



... je viens d'examiner
sommairement les
dégâts subis par
la fusée. À première
vue, j'estime qu'il
nous faudra au
moins quatre jours
pour effectuer
les réparations
nécessaires.



Ajoutez à cela le temps du voyage de retour... Or,
il nous reste, au maximum, pour quatre jours
d'oxygène! Cela signifie qu'après avoir employé
nos dernières forces à remettre la fusée en
marche, nous risquons d'arriver sur la Terre à
l'état de cadavres!



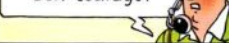
C'est possible! Mais en
attendant, nous sommes
encore bien vivants! Et
nous allons nous mettre
immédiatement au
travail. Il faut, à
n'importe quel prix, que
tout soit terminé dans
un délai plus court!



Allo, allo, ici fusée lunaire.
Nous allons commencer les
réparations. Donnez-nous de
la musique... cela nous
soutiendra le moral!



Allo, allo, ici la Terre.
Entendu. Nous vous mettons
en contact avec
Radio-Klow.
Bon courage!



Allez, allez, pleurnichards. Au travail!
Et pas d'idées noires. Nous allons avoir
de la musique... Et la musique, mille
tonnerres! rien de tel pour vous
donner du cœur au ventre!



... Ici Radio-Klow. Voici,
pour suivre, par
l'orchestre Tani Scala,
"Avant de mourir",
de Boulanger.



Les jours passent... Et lentement,
sur le paysage désolé de l'astre mort,
descend la nuit lunaire...



Et trois jours ont passé...

Allo, allo, ici fusée lunaire... Le travail avance Sauf imprévu, tout sera terminé pour midi... Seulement, nous devons abandonner sur la Lune le char et les instruments d'optique: leur démontage et leur rembarquement nous feraient perdre trop de temps, vu le peu d'oxygène qui nous reste.



Seuls seront récupérés les appareils enregistreurs, les caméras et, bien entendu, les bombonnes d'oxygène du char qui constitueront notre ultime réserve. Tintin et le capitaine sont descendus rechercher ce matériel. Je coupe la communication car je désire rester en contact avec eux.



Allo, allo, Tintin?... Ici Tournesol! Quelles nouvelles?

Allo, allo, ça va! Mais le soleil a complètement disparu. Seuls à l'horizon, quelques sommets sont encore illuminés.



Mais cela ne nous empêche pas d'y voir, car il fait un magnifique clair de terre.

Au clair ♪♪ de la terre ♪♪
Pom ♪ pom ♪ pom ♪ pom ♪ pom ♪



Le message destiné aux hommes qui, après nous, arriveront peut-être un jour jusqu'ici, a été enfermé dans le char Si nous nous perdons corps et biens, ce message servira à rappeler la fantastique aventure des premiers hommes sur la Lune!... Et maintenant, nous rentrons à bord.



Quelques minutes plus tard...

Tout est en ordre, professeur.

Bon. Eh bien, pour ma part, j'ai terminé les réparations. Et la Terre vient de me communiquer les résultats de ses calculs: le départ aura lieu à 16 h. 52... Nous avons donc à peu près deux heures devant nous.



Je vous conseille de vous coucher, afin d'économiser l'oxygène. Mais avant cela, capitaine, voulez-vous descendre à la cale et étendre nos deux prisonniers sur le ventre, de façon qu'ils ne souffrent pas trop lorsque...

Comment!!! Et avec ça, faut-il leur porter leur petit déjeuner au lit?!...



Les garder à bord, c'est déjà de la folie! Mais les dorloter comme des poupons, ça, mille sa-bords, c'est le comble!... Enfin, j'y vais...



Patience! Je n'ai pas dit mon dernier mot... Mais chut, voilà quelqu'un...



Et deux heures plus tard...

Allo, allo, ici la Terre. Attention, préparez-vous!

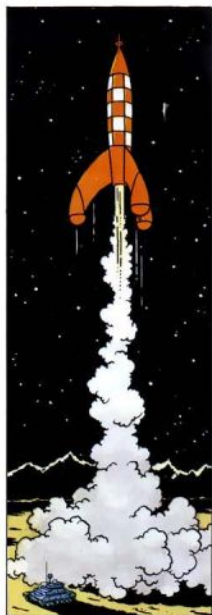


Plus que trente secondes.....
Plus que vingt secondes.....
Plus que dix secondes...neuf...
huit...sept...six...cinq...quatre...
trois...deux...un...ZERO...



A Dieu va! J'appuie sur le bouton... Pourvu que tout fonctionne bien!... Sinon, c'est la mort pour tous!...









Allons ! les mains en l'air !... Comme ça, parfait !...
Changement de décor, n'est-ce pas, Messieurs ?!...
Mes félicitations : vous avez en vos deux moustachus
de brillants collaborateurs !...



Ha ! ha ! ha !... Venu pour vérifier nos liens, ils ont
estimé que les menottes, c'était beaucoup plus sûr !...
Et, en effet, je doute qu'ils puissent maintenant
se les enlever !



Mais assez causé ! Messieurs,
vous connaissez la situation : pas
assez d'oxygène pour tout le
monde... Il y en a donc ici qui sont
de trop ! Vous, vous n'avez épargné ;
moi, je ne vous épargnerai pas !



Mais... mais... vous m'aviez pourtant
juré que vous leur laisseriez la
vie sauve...
Et tu as été assez naïf pour
me croire ! Allons, laisse-moi
les liquider...



Ah non ! Jorgen... Vous ne ferez
pas cela !... Jamais !...
Qu'est-ce qui te prend ?...
Veux-tu me lâcher ?...



Vas-tu, oui ou non...
Lâche ça !... Lâche ça, animal !
Tenez bon, Wolff !



Allo, allo, ici la Terre !... Allo ? que
s'est-il passé ?... Nous avons entendu
comme un coup de feu... Allo ?

Fini. Plus rien
à faire...



Allo, allo, ici Tournesol... Je... C'est
terrible... Jorgen... Il était parvenu
à se libérer... Il a voulu nous tuer...
Et... Wolff est intervenu... Ils se
sont battus... Jorgen avait son
pistolet à la main... et, au cours
de la lutte, le coup est parti... Jorgen
a reçu la balle en plein cœur...
le



Je... je ne voulais pas...
C'est lui-même qui...
Je sais, Wolff... Vous n'avez
rien à vous reprocher dans
ce qui vient d'arriver...
Voici vos lunettes...
Vous allez reprendre votre
place parmi nous : je vous
fais confiance.



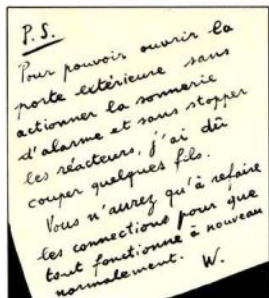
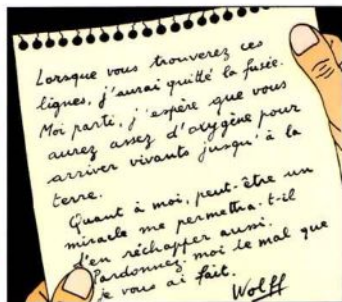
Quoi ! ! Ce pirate du ciel,
cet astronaute d'eau
douce !... Le laisser en
liberté ! Pour qu'à la
première occasion ce
serpent nous... nous
poignarde dans le dos !...
À la cale, oui, mille sabords !
À la cale, et aux fers !...



Mais... je...
Qu'est-ce que...
Qu'est-ce qui
m'arrive ?...







Ce que je vais faire?... Vider cette bouteille de whisky, tonnerre de Brest!... L'alcool est un poison qui tue lentement, paraît-il... Si lentement que ce soit...



Voyons, capitaine, ça suffit comme ça! Recouchez-vous! Ce n'est pas le moment de faire le pochard!



... ça m'est égal! J'y mettrai le temps qu'il faudra! Je ne suis pas pressé!...

Et pourquoi pas? mille sabords! Oui ou non, a-t-on dit que l'alcool, à bord, était réservé aux cas graves?... Oui ou non, l'a-t-on dit?... Eh bien alors!...



Il y a neuf chances, ou plutôt neuf malchances sur dix que nous finissions ici comme des morues dans un carton à chapeau!... Ce n'est pas un cas grave, ça, non?



Attention, capitaine, je vous rappelle que l'ivresse sur la voie publique est passible de contravention... Allons, couchez-vous!



Vous... vous deux... espèces d'ec... d'ectoplasmes... je ne vous demande pp... pas si votre grand... grand-mère fait du... reïo... Le cirque Hip... Hipparque avait besoin d'dde... deux clowns. Vous auriez du y... y rester!



Cette fois, nous exigeons des excuses!

Oui, nous excusons des exiges!



C'est bon... c'est bon... Seu... seul contre quatre, j'ab... j'abandonne...



Une demi-heure plus tard.

Allo, allo, ici fusée lunaire... L'atmosphère devient irrespirable... Et la dernière bonbonne des scaphandres a été utilisée!... Déjà mes compagnons gisent sans connaissance... Je me demande si nous arriverons vivants...



Allo, allo, ici Baxter qui vous parle... Tenez bon, mon petit. Il ne vous reste plus que 80.000km à parcourir: ce qui représente un peu plus d'une heure... Courage, mon ami, courage!



Merci... monsieur Baxter. Je ferai... tout mon possible... pour résister... jusqu'au bout... mais... mais je...



... je crains de... n'avoir... plus... la force... Adieu!... Adieu!...



Adieu!... Oui, c'est cela! Puissiez-vous tous y laisser votre peau!... Jorgen et Wolff ont raté leur coup! Nous n'aurons pas votre fusée de malheur... Eh bien, qu'elle vous emporte chez le diable!



Pendant près d'une heure, la fusée a poursuivi sa course hallucinante vers la Terre.

Allo, allo, fusée lunaire?.. Vous n'avez plus que 10.000 kilomètres à parcourir... Préparez-vous à régler le pilotage automatique...



Allo... ici Tintin... Entendu... Je... je vais tenter... de ranimer... le professeur...



Professeur! Hé, professeur!.. Nous allons arriver... Revenez à vous... Il faut régler les appareils de pilotage automatique...



Professeur! au nom du ciel!.. je vous en supplie!.. Rien... rien à faire... Il ne réagit plus... Qu'allons-nous devenir?..



Il... il faut absolument que... j'essaie... moi-même... Il n'y a plus que moi qui... Oh! j'étouffe...



Pourvu que... que j'arrive... jusqu'à l'échelle...



Ah, j'y suis... Mais... aurai-je jamais... la force de...



Ce... ce vertige!.. C'est atroce!..



Allo, allo, ici la Terre... Etes-vous au poste de pilotage?



Allons... un dernier... effort...

Allo?.. Allo?..



J'y suis presque...

Allo, allo, ici la Terre... Allo, fusée lunaire?... Dépêchez-vous de régler le pilotage automatique... Allo? Allo, m'entendez-vous?..



Allo, allo... répondez!.. Allo?.. Allo?..

Allo, allo, ici la Terre... Allo, allo?... Mais, répondez, de grâce!.. Il n'y a plus une minute à perdre!.. Vous allez à la catastrophe!





Allo, allo, ici la Terre. Au nom du ciel, Tintin, répondez!



Inutile!... Il a dû s'évanouir... Vite, Walter, émettez la tonalité la plus arguée avec le maximum de puissance... C'est le seul moyen de le tirer de son inconscience.

Oui, essayons!



TRIIUUUW



WOOUIIIIIII

TRIII

Quoi?... Oui... oui... Je... Le pilotage... automatique...



WOOUIIIII

Je... Allo... ici Tintin... Arrêtez... ce sifflement... Je... je suis occupé... à régler le... pilotage... Je... je crois... que ça y est.

Eh bien, il était temps!



Allo, allo... Bravo, Tintin!... Allez maintenant vous étendre sur votre couchette... En aurez-vous la force? Allo, allo? Allo? Allo?



Il aura de nouveau perdu connaissance... Tant pis! l'essentiel est fait... Je file jusqu'au terrain d'atterrissage.

Entendu. Vous serez tenu au courant par radio.



Observatoire à Station Contrôlée. La fusée n'est plus qu'à 1200 kilomètres de la Terre. Dans quelques minutes le moteur atomique doit être relayé par le moteur auxiliaire.



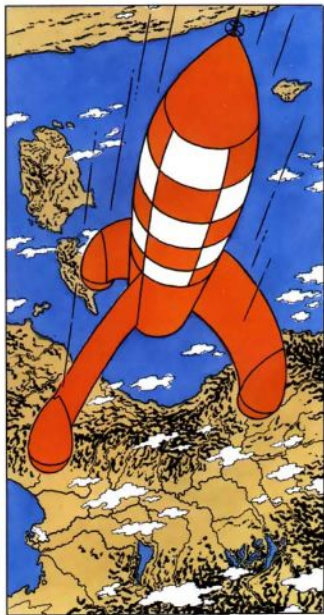
... la fusée n'est plus qu'à 900 kilomètres...

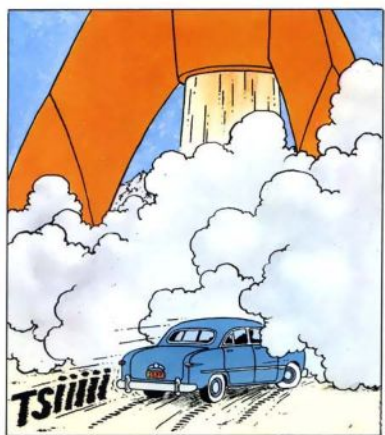
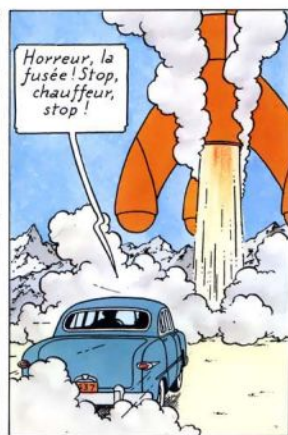
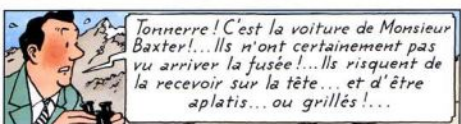
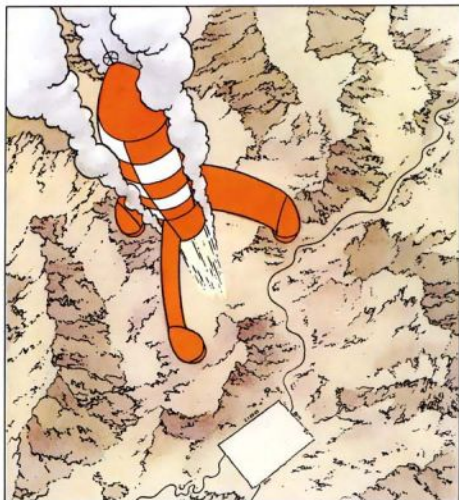


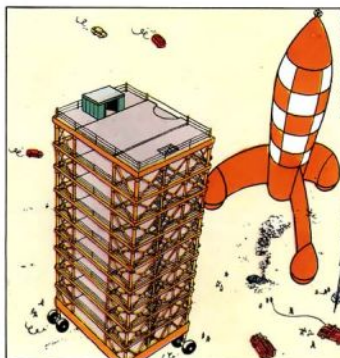
Ça y est... Le moteur atomique vient de s'arrêter... Le moteur auxiliaire va se déclencher d'un moment à l'autre... Eh bien, quoi, que se passe-t-il?...



Malédiction!... Le moteur auxiliaire ne s'est pas mis en marche!... La fusée fonce comme un bolide vers le sol!... Ils vont être pulvérisés!













Fac-similés des premières éditions

en noir et blanc

- Tintin au pays des Soviets
- Tintin au Congo
- Tintin en Amérique
- Les cigares du pharaon
- Le Lotus bleu
- L'oreille cassée
- L'île Noire
- Le sceptre d'Ottokar
- Le crabe aux pinces d'or

Fac-similés des premières éditions en couleurs

- L'île Noire

Les aventures de Tintin au cinéma

- Le lac aux requins

Archives Hergé

- Tome 1: Totor - Tintin 1930-1933
- Tome 2: Quick et Flupke - M. Mops
- Tome 3: Tintin 1934-1937
- Tome 4: Tintin 1938-1941

Les exploits de Quick et Flupke

- Jeux interdits
- Tout va bien
- Haute tension
- Toutes voiles dehors
- Chacun son tour
- Pas de quartier
- Pardon, madame...
- Vive le progrès
- Catastrophe
- Farces et attrapes
- Coups de bluff
- Attachez vos ceintures

Les aventures de Jo, Zette et Jocko

- Le testament de M. Pump
- Destination New-York
- Le Manitoba ne répond plus
- L'éruption du Karamako
- La vallée des Cobras

Les aventures de Popol et Virginie

- Popol et Virginie chez les Lapinos